

Data, 19 de julho de 2020.

### **MENSAGEM DO GOVERNADOR**

- Eu sou IBARAGI Ryuta, governador da província de Okayama.
- Nesta última semana foi detectado novamente 13 casos de infecção na província. Pela primeira vez houve uma ‘infecção em massa’ em estabelecimento comercial de comes e bebes onde há serviços de atendimento direto aos fregueses.
- Não só aqui na província, mas no país inteiro está ocorrendo a ‘infecção em massa’ em estabelecimentos comerciais como casas noturnas conhecidas como ‘Host Club’ e ‘Kyabakura’.
- Assim, devido a esta situação, o governo provincial de acordo com a Lei de Medidas Expeciais postula que o povo e os donos de estabelecimentos comerciais de comes e bebes tomem medidas para evitar a expansão do Novo Coronavírus (doravante, COVID-19).
- O governo provincial postula medidas para toda a região da província.  
O tempo de postulação será a partir de hoje até o dia 31 de julho.  
Todavia, dependendo das circunstâncias seguintes da epidemia e das medidas correspondentes, se for necessário, esse tempo poderá ser prorrogado e as medidas poderão ser alteradas.
- Em dois pontos o governo postula para a cooperação do povo:

- O primeiro ponto é quanto aos estabelecimentos comerciais de comer e beber o qual o atendimento aos fregueses não está de acordo com as diretrizes contra a pandemia.

Postulamos a todos da província para não frequentar as 'casas noturnas' cujo serviço não esteja de acordo com as respectivas diretrizes obrigatórias. Caso queira frequentar, antes verifiquem as circunstâncias do local sobre as medidas tomadas contra a infecção.

- Segundo ponto, o governo postula aos estabelecimentos comerciais de comer e beber para que fiquem sujeitos às diretrizes contra a pandemia.

Ressaltamos mais uma vez, para que todos os estabelecimentos comerciais de comer e beber obedçam as respectivas diretrizes de medidas contra a expansão da epidemia.

- As medidas contra a pandemia é algo indispensável para que possamos por um longo tempo, manter as atividades socioeconômicas mesmo 'convivendo' com a COVID-19.

Principalmente os estabelecimentos de comer e beber como os 'Host Clubs' e 'Kyabakura's, estão ocorrendo 'infecções em massa' entre jovens.

Para a segurança do povo da província, postulamos a cooperação de todos para obedecerem as respectivas diretrizes.

- Pedimos mais uma vez a compreensão e cooperação de todos para a proteção da sua própria vida e do seu vizinho.